



DEUTSCH-TSCHECHISCHES WÖRTERBUCH FÜR DEN HOCHSCHULBEREICH

A

(Fach-)Abitur – (odborná) maturita
Abschluss – ukončení studia (*úspěšné*)
akademischer Mitarbeiter – akademický pracovník
akademisches Jahr – akademický rok
akademischer Titel – akademický titul
akkreditiert – akreditovaný
allgemeine Hochschulreife - maturita
Anrechnung – zápočet
Antragstellung – podání žádosti
Ausbilder(in) – školitel, školitelka
Ausschreibung – výběrové řízení

B

Bachelor – bakalář (Bc.)
Bachelorarbeit – bakalářská práce
Bachelor Studium – bakalářský studijní program
Beratung – konzultace
bestanden – prospěl(a)
Bewerbung – žádost
Bewertung – klasifikace

D

Dekan(in) – děkan, děkanka
Diplom – diplom
Dissertation – disertační práce
Doktor – doktor
Dozent(in) – vyučující

E

Einschreibung zum Studium – zápis ke studiu

F

Fachbereich – obor
Fakultät – fakulta
- **für Bauwesen** – fakulta stavební
- **naturwissenschaftliche** – fakulta přírodovědecká
- **für Elektrotechnik** – fakulta elektrotechnická
- **juristische** – fakulta právnická
- **medizinische** – fakulta lékařská
- **ökonomische** – fakulta ekonomická
- **pädagogische** – fakulta pedagogická
- **philosophische** – fakulta filozofická
- **theologische** – fakulta teologická
Ferien – prázdniny
Forschung – výzkum
Förderung – grant
Förderprogramme – grantové programy

G

Gutachten – posudek

H

Hausarbeit – seminární práce
Hochschule für angewandte Wissenschaften
– vysoká škola aplikovaných věd
Hochschulabschluss – vysokoškolský diplom
Hochschulabschluss mit besonderen Studienleistungen – vysokoškolský diplom s vyznamenáním
Höchstsatz – maximální částka

I

Immatrikulation – imatrikulace
Ingenieur(in) – inženýr, inženýrka
Institut – ústav

K

Klausur – písemná zkouška
Kunsthochschule – umělecká vysoká škola
Kurseinschreibung – zapsání předmětů

L

Labor – laboratoř
Lehrstuhl – katedra
Leistungspunkt – kredit
Leiter(in) – vedoucí
Lesesaal – studovna

M

Master – magistr (Mgr.)
Masterstudium – magisterský studijní program
Masterarbeit – magisterská práce
mündliche Prüfung – ústní zkouška

N

nicht bestanden – neprospěl(a)
Note – známka

P

Pflichtveranstaltung – povinný předmět
Praktische Übungen – praktická cvičení
Praxis – praxe
Praktikum – stáž
Professor(in) – profesor, profesorka
Projekt – projekt
Promotion – promoce
Promotionsstudium – doktorský studijní program
Prorektor(in) – prorektor, prorektorka
Prüfungswiederholung (Zweitversuch) – opakování zkoušky
Prüfungskommission – zkušební komise
Prüfung – zkouška
Prüfungszeit – zkuškové období

R

Regelstudienzeit – standardní doba studia
Rektor(in) – rektor, rektorka

S

schriftliche Prüfung (Klausur) – písemná zkouška
Semester – semestr
Seminar – seminář
Sommerschule – letní škola
staatliche Abschlussprüfung – státní závěrečná zkouška
staatliche Fremdsprachenprüfung – státní jazyková zkouška
Stipendium – stipendium
Stipendiat(in) – stipendista, stipendistka
Student(in) – student, studentka
Studienangebote – studijní nabídky
Studentenausweis – průkaz studenta
Studienabbruch – ukončení studia
(neúspěšné)
Studienplan – plán studia
Studiengebühren – poplatek za studium
Studienfach – studijní obor
Studienprogramm – studijní program
Studien- und Forschungsaufenthalte – studijní a výzkumné pobyty
Studium – studium
Stundenplan – rozvrh hodin

U

Übung – cvičení
Universität – univerzita
Unterricht – výuka

V

Veranstaltungstitel – název předmětu
Veranstaltung – předmět, akce
Vorlesung – přednáška
Vorlesungszeit – přednáškové období

W

Wissenschaft – věda
Wissenschaftliche Hilfskraft – pomocná vědecká síla

Z

Zulassungsprüfung – přijímací zkoušky

gefördert durch

